



# *Le Mirador*

**VALCANTON NO. 83**

**MAI 2017**



**Travaux d'agrandissement de la salle d'accueil du pavillon de Beaucanton.**



COORDINATION: France St-Amant

Téléphone: 819-941-2101

poste 221

Télécopieur: 819-941-2485

[journal\\_valcanton@hotmail.com](mailto:journal_valcanton@hotmail.com)

## COLLABORATEURS ET COLLABORATRICES

Renée Bégin

officière municipale et bibliothèque de Val-Paradis

Mélanie Bouchard

coordinatrice Comité du 75<sup>e</sup> de Val-Paradis

Nancy Bureau

infirmière de milieu

Marie-Pierre Bergeron

coordonnatrice-animatrice

Éric Côté

contremaître travaux publics

Sylvie Dionne

animatrice-intervenante Friperie créative VVB

Christine Garant

CDÉ de VVB

Michel Jégou

Regroupement des propriétaires Pajegasque et conseiller

Annie Lavoie

bibliothèque de Beaucanton

Cécile Philippon

présidente de la localité

Christine Raymond

Carrefour Jeunesse emploi

## PUBLICITÉ ET ABONNEMENT

Carte professionnelle 5 \$/parution		6 parutions/année	20\$
¼ page	10 \$/parution	6 parutions/année	40\$
½ page	20 \$/parution	6 parutions/année	80\$
1 page	40 \$/parution	6 parutions/année	180\$
Organisme sans but lucratif		½ page gratuite/parution	

## ABONNEMENT

Extérieur du territoire de Valcanton

20 \$/6 parutions

Accès sur web

[www.valcanton.ca/fr](http://www.valcanton.ca/fr)

## MOT DE LA PRÉSIDENTE

**Bonjour à chacun de vous**

**La vie à la localité est mouvementée.**

**Le projet du pavillon multifonctionnel de Beucanton sera terminé ce vendredi 28 avril. Une inauguration est prévue dans les semaines à venir. Nous aurons ensuite à travailler beaucoup plus fort pour relever un gros défi : le rentabiliser et cela ne se fera pas sans vous. Nous avons beau inventer des loisirs, mais si vous ne participez pas à quoi cela sert-il?**

**Pour l'agrandissement du Carrefour communautaire à Val-Paradis, l'ingénieur et l'architecte travaillent à préparer les plans et devis, qui aussitôt finis et acceptés, seront transmis pour soumissions auprès des entrepreneurs.**

**Concernant le projet d'asphaltage des deux(2) villages, ces travaux se réaliseront tel que prévu cet été. Ne vous découragez pas.**

**Le Club de l'Âge d'Or de Val-Paradis a obtenu un projet pour un repas une fois semaine pour le secteur de Beucanton, mais différent des deux autres paroisses.**

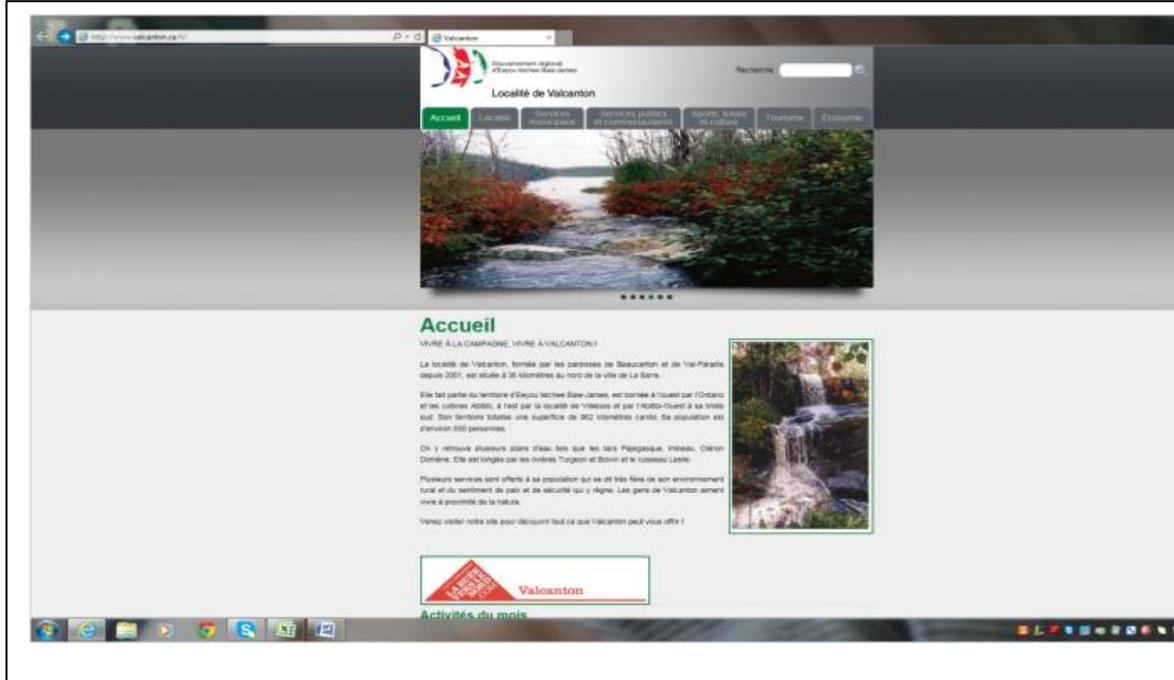
**Le prix du repas sera fixé à un minimum de 5 \$ pour tous, et a pour but de maintenir le service plus longtemps. Ce projet a été accepté pour une période d'essai de 42 semaines pour commencer. C'est votre don qui fera toute la différence.**

**Nous avons, depuis quelque temps, deux personnes qui divertissent nos aînés et/ou des personnes à mobilité réduite. Elles sont à leur écoute et même se déplacent pour aller les chercher, si nécessaire. Pour le secteur de Val-Paradis, c'est Madame Liliane Thibaudeau et pour Beucanton, Madame Jocelyne Thibodeau. Ce service est très apprécié.**

**Les membres du conseil attendent toujours vos idées de développement. Venez me rencontrer au bureau.**

**Avec toute notre attention et notre collaboration.**

**Cécile Philippon, présidente**



VENEZ CONSULTER LE SITE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON ([www.valcanton.ca/fr](http://www.valcanton.ca/fr))  
 Vous y trouverez une multitude d'informations concernant les services offerts à Beaucanton et Val-Paradis. Le calendrier des cueillettes des bacs y est affiché.

Nous attendons vos commentaires et vos photos représentatives de nos communautés.

## HORAIRE DE LA BIBLIO DE VAL-PARADIS

LES MERCREDIS, DE 18 H À 19H30.

À VOIR : nouveaux livres de la rotation.

**BIBLIO**  
 Réseau  
 Abitibi-Témiscamingue  
 Nord-du-Québec

Votre biblio  
 n'a pas le livre que  
 vous aimeriez lire?

Faites une demande de  
 prêt entre bibliothèques!  
 (PEB) Livraison dans  
 les 14 jours.  
**Sans frais!**

**BIBLIO**  
 Réseau  
 Abitibi-Témiscamingue  
 Nord-du-Québec

Abonnez-vous  
 à votre bibliothèque  
 et ayez accès  
**GRATUITEMENT**  
 à des centaines  
 de livres numériques.  
 Nouveautés toutes les  
 semaines! Informez-vous  
 à votre biblio.

**SITE WEB : mabiblio.quebec**

Renée se fera plaisir de vous recevoir pour vos demandes spéciales et autres. Pour rejoindre la bibliothèque, faire 819-941-2361 poste 8228.

## NOUVELLE TÉLÉPHONIE BUREAU MUNICIPAL

Depuis le mois d'octobre dernier, la Localité de Valcanton a changé le service téléphonique. Maintenant vous devez faire le poste de la personne à qui vous désirez parler. Cependant vous pouvez faire le 0 en tout temps pour laisser un message ou parler à une officière municipale.

### LISTE DES POSTES TÉLÉPHONIQUES

France St-Amant	poste 221
Renée Bégin	poste 222
Cécile Philippon	poste 224
Loisirs Valcanton	poste 225
Salle de conférences	poste 226
Gymnase	poste 228
Bibliothèque	poste 229
Richard Lafond/eau potable	poste 230
Éric Côté / travaux publics	poste 233
Garage municipal	poste 251
Patinoire	poste 252

Pour les travaux publics, vous pouvez faire le 819-941-2008 pour parler à Éric Côté, contremaître ou Richard Lafond, responsable de l'eau potable.

Conservez cette liste cela vous aidera à communiquer avec la bonne personne

## FRIPERIE CRÉATIVE V.V.B.

Nos vêtements sont usagés, nettoyés, réparés et remodelés.

Des confections sont faites sur place ex. : bas, pantoufles, sacs, pyjamas, etc. ainsi que des réparations de rebord de pantalons et de jupes, pose de boutons et de fermeture éclair, réparations légères et diverses.

De plus, la friperie offre des cours de tricot (crochet et broche) et de couture.

Nous acceptons les dons de vêtements, de tissus, d'articles de couture divers, de laine et de boutons...

La friperie est située à Villebois dans l'édifice municipal. Les heures d'ouverture sont du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 13h 30 et le vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h. Téléphone : 819-941-4441.



## ASPHALTAGE COURS DE PARTICULIERS

En 2017, la Localité de Valcanton va faire paver certaines rues des villages de Beaucanton et de Val-Paradis. Comme ces travaux se font assez rarement en raison des coûts considérables de ces opérations, si vous souhaitez faire asphalté vos cours, vous devez communiquer avec la localité de Valcanton pour vous inscrire sur une liste, avec vos coordonnées, et l'entreprise qui exécutera ces travaux communiquera avec vous en temps et lieu. Notre seule responsabilité sera de fournir la liste à l'entreprise, et ce sera à vous de vous entendre avec l'entrepreneur pour les coûts d'asphalté de vos entrées privées. Notez que ce sont souvent les coûts de préparation qui font gonfler la facture. Ces travaux se feront cet été et devront être terminés à la fin août pour que tout soit prêt pour la Fête du 75e de Val-Paradis.

Tél. : 819-941-2008. Merci.

Éric Côté  
Contremaître des travaux publics  
GREIBJ

## **HORAIRE DES MESSES BEAUCANTON**

**Dimanche, le 30 avril à 11h: (Michel)**  
**1<sup>ère</sup> communion**  
**Repos de Gertrude Legault/collecte**

**Dimanche, le 7 mai à 11h : (Mario)**  
**Repos de Simone Taché/collecte**

**Dimanche, le 14 mai à 11h**  
**Célébration**

**Dimanche, le 21 mai à 11h: (Marc)**  
**2<sup>e</sup> quête**  
**Repos de Lucien Veillette/collecte**

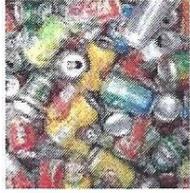
**Dimanche, le 28 mai à 11h: (Michel)**  
**Repos de Léo Bouchard/collecte**

**Le 1<sup>er</sup> mercredi de chaque mois à 19h, il y a heure d'adoration à Beaucanton.**

**Heure Sainte de la Miséricorde :** *Tout au long de l'Année Sainte de la Miséricorde, nous aurons la possibilité de vivre une Heure Sainte de Miséricorde à chaque mois. Nous pourrons le faire le jeudi 25 mai à Colombourg à 19h30. Profitons de ce temps de grâce qui nous est offert.*



# Cueillette de Bouteilles !



**Mercredi 3 Mai : Beaucanton**  
**Jendredi 4 Mai : Val-paradis**

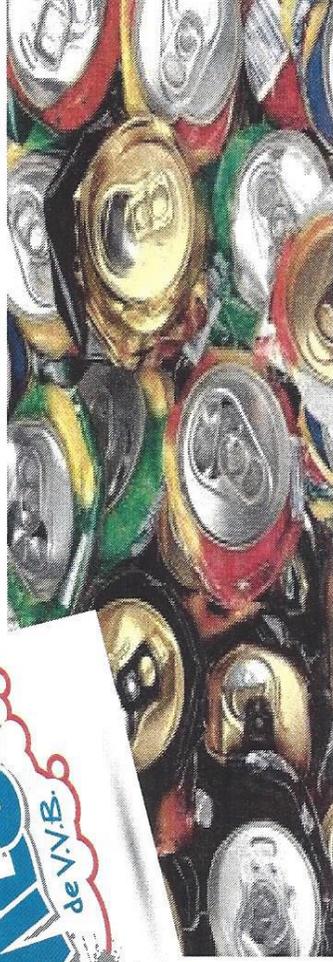
La maison des jeunes de  
VVB fera une cueillette de  
bouteilles afin d'amasser  
des fonds pour les activi-  
tés de fin d'année.

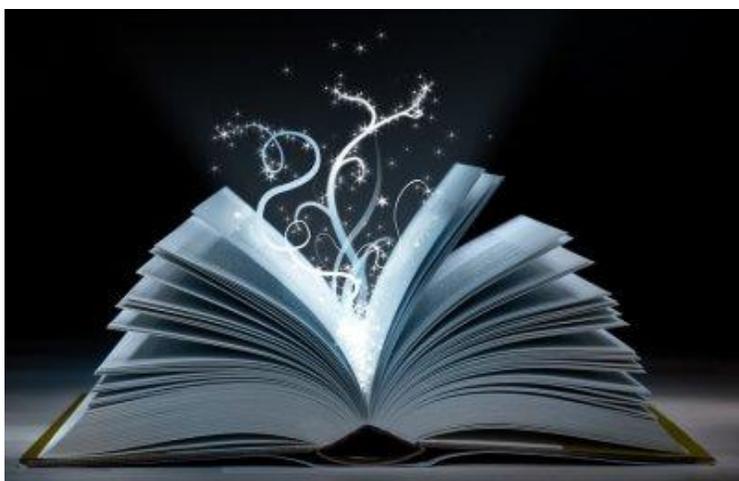
**Vendredi 5 Mai : Villebois**

Nous ferons la cueillette à  
partir de 18h :)

**MERCI DE NOUS**

**ENCOURAGER !!!**





**\*\*IMPORTANT : AVIS À TOUS LES USAGERS SI VOUS AVEZ DES VOLUMES EN RETARD VEUILLEZ LES REMETTRE AU SECRÉTARIAT DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON DU LUNDI AU JEUDI DE 8H00 À 16H30 À RENÉE BÉGIN OU FRANCE ST-AMANT OU PENDANT NOS HEURES D'OUVERTURE DE LA SEMAINE. MERCI DE VOTRE ENTIÈRE COLLABORATION.**

Les heures d'ouverture de la bibliothèque de Beaucanton sont :

Mercredi et Vendredi : 18h00 à 19h30



Vous avez accès gratuitement aux ordinateurs avec haute vitesse pendant les heures d'ouverture.

Si vous avez des demandes spéciales, nous vous offrons la possibilité de commander les livres que vous désirez.

Demander votre numéro d'utilisateur et votre NIP pour visiter le site du réseau biblio, pour consulter votre dossier, faire des réservations et découvrir les livres numériques disponibles.

Kamishibai disponible, sur réservation et animation pour tout-petits et enfants préscolaires sur demande seulement, contactez-nous.

**Inscription gratuite pour tous!**

Aucuns frais d'abonnement et de retard de livre. Bienvenue à tous et bonne lecture...

Annie Lavoie, responsable Tél. : 819-941-2101 poste 229

Pour me joindre par courriel : [beaucanton@reseaubiblioatnq.qc.ca](mailto:beaucanton@reseaubiblioatnq.qc.ca)

# PARTY ZUMBA 80



Vendredi le 12 mai  
19h00  
Gymnase centre multi service  
Beaucanton

Pour plus d'informations:  
Marie-Pierre Bergeron  
819-941-2101 poste 225

Sortez votre fluo, le spray  
net, vos jeans et venez vous  
amuser avec nous !

Séance avec entraîneure certifiée



Bienvenue aux 12 - 99 ans !!!  
Billets en pré vente \$5  
A l'entrée \$7

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### Refonte du site internet de la destination d'Eeyou Istchee Baie-James

**Chibougamau, le 8 décembre 2016** – Tourisme Baie-James et Tourisme Eeyou Istchee sont fiers d'annoncer le lancement du nouveau site internet de la destination d'Eeyou Istchee Baie-James disponible à l'adresse suivante : [www.decrochezcommejamais.com](http://www.decrochezcommejamais.com).

Depuis son lancement, le site internet de la destination est devenu un incontournable pour tous les touristes et visiteurs désirant vivre des expériences uniques dans la région d'Eeyou Istchee Baie-James. Réalisée par la firme Numérique.ca, la refonte du site internet est plus ergonomique, adaptée et interactive. En effet, la page d'accueil immerge d'emblée le visiteur dans l'éventail des expériences touristiques à vivre dans la région grâce à une vidéo promotionnelle. De plus, le contenu est dorénavant simplifié et épuré avec un plus grand accent sur le visuel, notamment au niveau des activités incontournables de la région. Les réseaux sociaux y sont également mis davantage en valeur avec un onglet de partage et des icônes vers nos comptes Facebook, Twitter, Instagram et YouTube.

De nouvelles fonctionnalités ont également été ajoutées telles qu'une section « festivals et événements » afin de mieux les valoriser ainsi qu'une carte interactive qui affiche les points d'intérêts et les attraits de notre région (ex : arts et produits du terroir, campings, pourvoiries, restaurants, hébergements, stations-service, événements et festivals, etc.).

Dans le but d'améliorer la qualité expérientielle de l'accueil et de maximiser la satisfaction du visiteur, la plateforme intègre dorénavant un système de clavardage en ligne qui assure un service personnalisé en direct pendant les heures d'ouverture de Tourisme Baie-James et de Tourisme Eeyou Istchee. À l'extérieur des heures d'ouverture, les visiteurs sont invités à laisser un message ainsi que leur adresse courriel afin d'assurer un suivi continu sur les demandes d'information.

Un nouveau système de gestion des membres est dorénavant accessible à partir de la bannière inférieure du site internet. Il permet notamment à chaque membre de Tourisme Baie-James et de Tourisme Eeyou Istchee, de mettre à jour leur fiche internet, leurs photos ainsi que leur texte destiné au guide touristique officiel. D'autres fonctionnalités permettent également aux membres de faire le suivi sur leur crédit marketing, de renouveler leur adhésion et de commander en ligne des publications. Enfin, un centre de documentation est disponible aux membres qui désirent consulter des documents officiels, des statistiques et des études de marché.

Pour Mitchell Dion, directeur général de Tourisme Baie-James et Robin McGinley, directrice générale de Tourisme Eeyou Istchee, « la refonte du site internet s'inscrit parfaitement dans la lignée du plan marketing 2016-2018 lancé en juin dernier qui vise à augmenter la notoriété de la destination Eeyou Istchee Baie-James. Réalisée dans une optique de satisfaire davantage le visiteur et d'offrir plus de visibilité et de services à nos membres, nous sommes convaincus que cette nouvelle plateforme web nous permettra d'atteindre nos objectifs marketing soit : d'augmenter et raffiner notre présence sur les réseaux sociaux et de doubler le trafic sur le site web d'ici 2018. Nous sommes confiants que cela aura des répercussions très positives sur le nombre de nuitées réservées et les recettes touristiques de la région ».

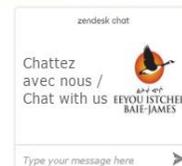
Le site internet de la destination ([www.decrochezcommejamais.com](http://www.decrochezcommejamais.com)) est à différencier des sites corporatifs des deux associations touristiques régionales ([www.tourismebaiejames.com](http://www.tourismebaiejames.com) et [www.creetourism.ca](http://www.creetourism.ca)) qui sont utilisés pour mettre en valeur les organisations et donner de l'information corporative autant aux membres qu'aux futurs entrepreneurs.

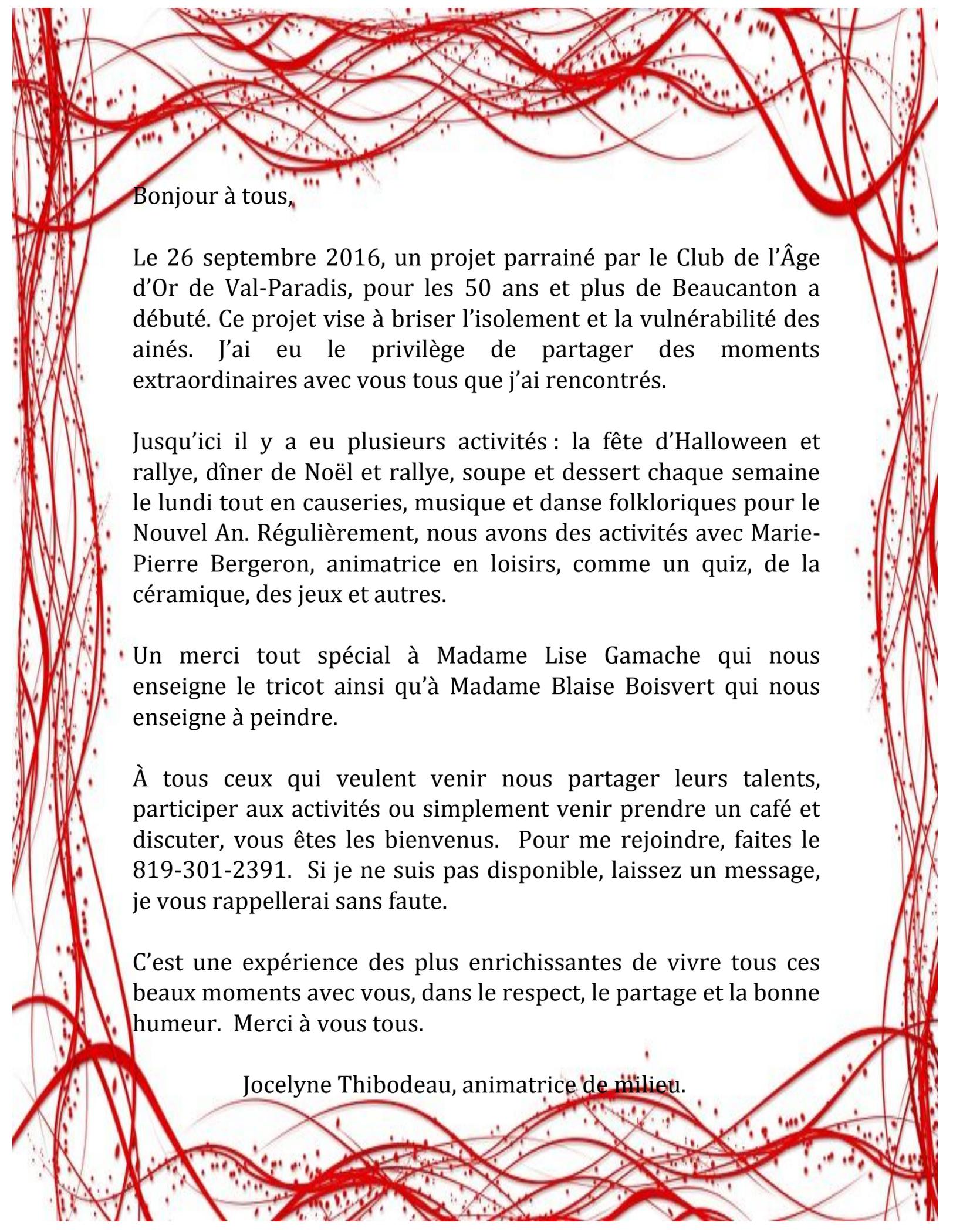
-30-

Informations : Mitchell Dion, directeur général  
Tourisme Baie-James  
(418) 748-8140, poste 222  
[mdion@tourismebaiejames.com](mailto:mdion@tourismebaiejames.com)



Les incontournables !





Bonjour à tous,

Le 26 septembre 2016, un projet parrainé par le Club de l'Âge d'Or de Val-Paradis, pour les 50 ans et plus de Beaucanton a débuté. Ce projet vise à briser l'isolement et la vulnérabilité des aînés. J'ai eu le privilège de partager des moments extraordinaires avec vous tous que j'ai rencontrés.

Jusqu'ici il y a eu plusieurs activités : la fête d'Halloween et rallye, dîner de Noël et rallye, soupe et dessert chaque semaine le lundi tout en causeries, musique et danse folkloriques pour le Nouvel An. Régulièrement, nous avons des activités avec Marie-Pierre Bergeron, animatrice en loisirs, comme un quiz, de la céramique, des jeux et autres.

Un merci tout spécial à Madame Lise Gamache qui nous enseigne le tricot ainsi qu'à Madame Blaise Boisvert qui nous enseigne à peindre.

À tous ceux qui veulent venir nous partager leurs talents, participer aux activités ou simplement venir prendre un café et discuter, vous êtes les bienvenus. Pour me rejoindre, faites le 819-301-2391. Si je ne suis pas disponible, laissez un message, je vous rappellerai sans faute.

C'est une expérience des plus enrichissantes de vivre tous ces beaux moments avec vous, dans le respect, le partage et la bonne humeur. Merci à vous tous.

Jocelyne Thibodeau, animatrice de milieu.



## NOTRE MISSION

LE CLUB MOTONEIGE ABITIBI-OUEST INC. S'ENGAGE À OFFRIR À TOUS LES MOTONEIGISTES LA POSSIBILITÉ DE PRATIQUER LEUR LOISIR RÉCRÉATIF VIA UN RÉSEAU DE SENTIERS DE QUALITÉ AU SEIN D'UNE ORGANISATION HARMONIEUSE, SOLIDAIRE, REPRÉSENTATIVE DE TOUT LE TERRITOIRE ET VISANT UN DÉVELOPPEMENT DURABLE POUR TOUS LES INTERVENANTS IMPLIQUÉS.

**Signalisation** : Nous sommes présentement à la recherche de bénévoles pour s'occuper de la signalisation dans les paroisses de Villebois et Valcanton (quartiers de Val-Paradis et Beaucanton) c'est-à-dire : faire l'inspection des sentiers, poser la signalisation à l'automne et la retirer au printemps. Nous sommes disposés à donner la formation nécessaire et remboursons les frais de déplacements.

**Pour de plus amples informations,  
veuillez contacter l'agente administrative au  
Club de Motoneige Abitibi-Ouest inc.  
au (819) 333-4387 ou par courriel  
[CMAO@TLB.SYMPATICO.CA](mailto:CMAO@TLB.SYMPATICO.CA) .**

Nous nous appelons  
« balises » nous avons l'air  
banales, mais les  
motoneigistes nous adorent  
pour la sécurité, merci de  
nous respecter!





# DAFA

DIPLÔME D'APTITUDE AUX FONCTIONS D'ANIMATEUR

**Coût?** 50 \$\*

**Quand?**

30 juin 15 h à 21 h  
1<sup>er</sup> juillet 9 h à 20 h  
2 juillet 9 h à 16 h

**Où?** École La Taïga  
à Lebel-sur-Quévillon

16 ans et +

33 H  
THÉORIQUE

35 H  
STAGE PRATIQUE

Cette certification  
te donnera un avantage  
important pour te trouver  
un emploi en **animation**

Pour information  
et inscription :

M. Richard Leclerc  
819 739-2273  
rleclerc@lsbj.ca

\* accréditation, matériel, hébergement et repas inclus.

Montant forfaitaire pour le déplacement des  
participants de l'extérieur.

Pour la tenue de la formation, un minimum de 10 participants et un  
maximum de 24 participants requis.

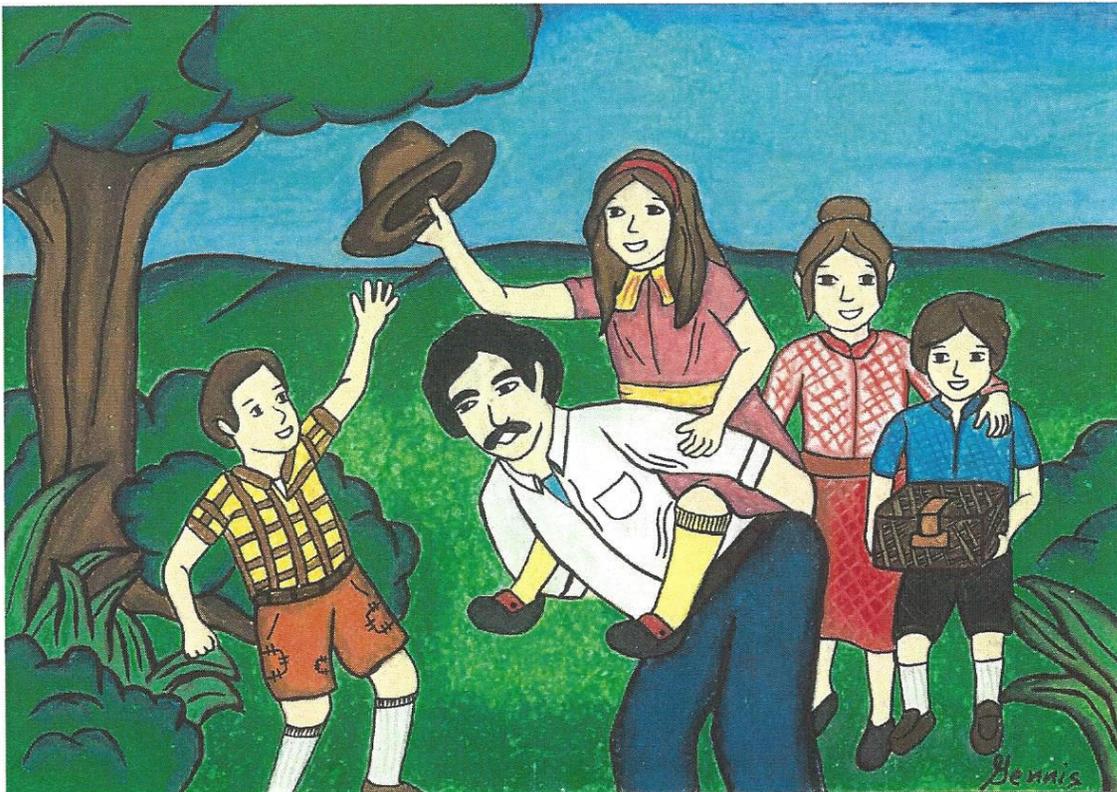
Une réalisation de :

**Loisir Sport**  
BAIE-JAMES

## Lancement du livre : L'histoire de Marianne

Dimanche le 19 mars, avait lieu le lancement du livre : l'histoire de Marianne. Ce conte pour enfant vient raconter l'histoire de la colonisation de Val-Paradis. C'est par une belle journée ensoleillée qu'environ 50 personnes se sont présentées au carrefour communautaire de Val-Paradis pour assister à cet événement. Les deux artistes : Pierrette Lavoie, écrivaine, et Gennis O Campo, illustratrice, étaient présentes pour une séance d'autographes et rencontrer les gens. Une belle programmation était offerte aux gens : animation, chant, prix de présence, petit goûter et séance d'autographes. Cette belle expérience fût rendue possible grâce à la collaboration de la Localité de Valcanton et le ministère de la Culture et des Communications. Fiers de cette œuvre, nous avons donné un exemplaire du livre et une copie Kamishibai à toutes les écoles primaires de la Commission scolaire de la Baie James. Vous pouvez vous procurer votre exemplaire à l'Épicerie G Bergeron (819-941-2141) de Val-Paradis, au bureau de la Localité de Valcanton ( 819-941-2101) et à la pharmacie Jean Coutu (819-333-1160). Si vous avez un commerce et que vous désirez être dépositaire, vous pouvez contacter la Localité de Valcanton.

Marie-Pierre Bergeron, animatrice en loisirs



L  
A  
N  
C  
E  
M  
E  
N  
T  
  
D  
U  
  
L  
I  
V  
R  
E



Gennis O Campo illustratrice et  
Pierrette Lavoie écrivaine



# Invitation aux citoyens de Beaucanton

Madame Lise Gamache, citoyenne de Beaucanton, aimerait inviter ses concitoyens à participer à une activité de « vide-grenier » intitulée :

## Le Festival des galeries

Cette activité consistera en **une vente de garage, d'objets d'art divers et d'artisanat.**

Février et mars sont les mois par excellence pour les grands ménages. Profitez donc de ce temps pour récupérer vos objets qui ne servent plus afin de leur donner une deuxième vie en les offrant à quelqu'un d'autre lors de cette vente.

Ce « festival des galeries » se tiendra cet été, la date sera déterminée bientôt. *Surveillez notre invitation officielle!!*

Pour plus d'informations et pour vous inscrire, veuillez me contacter à la maison au 819-941-6211 ou au 819-333-0042 (cell.)

Il me fera plaisir d'aller vous rencontrer aussi!

-Lise Gamache



# INVITATION AU 75E DE VAL-PARADIS

**OYÉ! OYÉ!**

*Vous êtes cordialement invités au 75e de Val-Paradis qui se tiendra du vendredi 1er au dimanche 3 septembre 2017. Je souhaiterais que vous vous chargiez spécialement de vérifier auprès de **votre famille** (père, mère, frère, sœur, fils, fille, oncle, tante, neveu et nièce) tous ceux qui ont **vécu, sont nés ou mariés ici**, qui seront présents à cet événement. Vous pouvez aussi vous faire aider par un membre de votre famille.*

*Les festivités commenceront **vendredi soir**, avec une épluchette de blé d'inde, feu de joie et musique et tout cela gratuitement.*

***Samedi**, un marché public sera à votre disposition, ainsi que le chapiteau qui diffusera des images et vidéos du passé. Une chorale sera aussi au menu pour chanter les chansons des années passées. Un buffet campagnard vous sera servi avec toutes sortes de salade, soupe et dessert de chez nous. Suivra ensuite une soirée à l'image des gens de Val-Paradis !!!!!*

***Dimanche** suivra avec une messe spéciale, suivie d'un brunch. Le reste de l'après-midi vous appartiendra pour faire le tour de notre magnifique village, qui continue d'évoluer avec les nouvelles générations.*

Pour le nombre de personnes vous devez m'appeler au : **819-218-9415 avant le 30 juin 2017.**

- Combien d'adultes avec leur nom?
- Combien d'enfants de 0-5 ans et 5-12 ans?

Le montant total du **souper et le brunch** doivent être **payés à l'avance**, je vous donnerai toutes les façons pour envoyer les sous lors de votre **appel téléphonique**.

Voici les prix pour le buffet et le brunch tout inclus :

**Souper et Brunch**

- 2.00/ 0-5 ans
- 25.00 /Adulte    15.00/Adulte pour Brunch
- 8.00/Enfant 5-12 ans

Une place pour **stationner** les roulottes, VR et tentes sera aussi disponible.

**Au plaisir de vous voir en grand nombre!!!!!!**

**Mélanie Bouchard**, coordinatrice.



# CHORALE

Tu as le goût de chanter?  
de t'amuser?

Apporte tes idées, l'objectif est de faire un spectacle et le présenter lors des festivités du 75 ieme anniversaire de Val-Paradis



Horaire de mai pour les pratiques: 3/10/17/24 et 31 mai 2017

Marie-Pierre Bergeron animatrice  
819-941-2101 poste 225



## Carrefour jeunesse-emploi de la Jamésie

L'agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse, Nadine Tremblay et l'agente de migration, Valérie Brassard toutes deux du Carrefour jeunesse-emploi de la Jamésie, viennent nous rendre visite régulièrement. Lors de leur dernier passage, nous avons été accueillis par la Maison des Jeunes où s'est tenue une activité entrepreneuriale, « Le défi de l'œuf extrême ». Ce type d'activité vise à développer les qualités entrepreneuriales comme la créativité, le leadership, la coopération, le travail d'équipe, la prise des décisions, la résolution de problèmes, etc. Le tout en s'amusant bien entendu!



Les Centres de femmes de Valcanton et de Villebois nous ont aussi ouvert leurs portes. Valérie y a animé des ateliers sur le sentiment d'appartenance et la fierté d'être Jamésienne.

Merci beaucoup aux intervenantes ainsi qu'aux participantes!



**CHRISTINE RAYMOND**  
Conseillère en emploi/Intervenante

Point de service  
2709, boul. curé McDuff, Local E  
Beaucanton (Qc) J0Z 1H0  
Téléphone : 819-941-4000  
Télécopieur : 819-941-4001  
Courriel : [conseiller.vvb@cjej.ca](mailto:conseiller.vvb@cjej.ca)

# Mai 2017 Loisirs de Valcanton

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
	1-Simply fit Board 10h00 Beaucanton -Vie active 13h00 Beaucanton -Activité parascolaire	2-Quiz animation 13h00 Beaucanton	3-Chorale 19h00 Carrefour comm Val-Paradis	4 -Act scolaire 11h45 Ecole V-P	5	6
7	8-Simply fit board 10h00 Beaucanton -Activité parascolaire	9	10-Chorale 19h00 Carrefour comm Val-Paradis	11 -Animation+vie active 9h30Carrefour comm -Act scolaire 11h45 Ecole V-P	12PARTY ZUMBA 19h00 Beaucanton	13
14	15-Simply fit Board 10h00 Beaucanton -Vie active 13h00 Beaucanton -Activité parascolaire	16-Quiz animation 13h00 Beaucanton	17-Chorale 19h00 Carrefour comm Val-Paradis	18-Act scolaire 11h45 Ecole V-P	19	20
21	22 FÉRIÉ	23	24-Chorale 19h00 Carrefour comm Val-Paradis	25 -Animation+vie active 9h30Carrefour comm -Act scolaire 11h45 École V-P	26Rassemblement Jeunesse Lebel sur Quévillon	27Rassemblement Jeunesse Lebel sur Quévillon
28Rassemblement Jeunesse Lebel sur Quévillon	29-Simply fit Board 10h00 Beaucanton -Vie active 13h00 Beaucanton -Activité parascolaire	30	31-Chorale 19h00 Carrefour comm Val-Paradis			



Ce qui se passe dans le coin du  
Pajegasque par:  
Michel Jégou

Même si le printemps tarde à venir, mai nous le fait miroiter avec la venue des oiseaux migrateurs tels les bernaches, les canards et les merles. Ici les campeurs et les propriétaires de chalets recommencent à revisiter leurs installations en vue de la prochaine saison.

### **REGROUPEMENT DES PROPRIÉTAIRES DE CHALETS**

L'assemblée générale des propriétaires de chalets du lac Pajegasque aura lieu le dimanche 7 mai 2017 à 13 h 30 au restaurant du lac. Lors de cette rencontre, le conseil d'administration présentera les états financiers et les membres procéderont à l'élection des nouveaux directeurs afin de remplacer ceux qui sont sortants. Également ces derniers auront à entériner une résolution concernant l'entretien du chemin d'hiver de la route 44.

### **PROJET DE L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES**

Au cours de l'été 2016, nous avons consulté les propriétaires riverains afin de savoir ceux qui seraient intéressés à améliorer leur bande riveraine en plantant des arbustes et des arbres. Sept (7) propriétaires nous ont fait valoir leur intérêt. Au mois de mai 2017 dans le cadre de la semaine de l'arbre, les propriétaires concernés procéderont à la plantation d'arbustes et d'arbres.

### **INFORMATIONS IMPORTANTES**

Un propriétaire de chalet doit obligatoirement obtenir un permis de revégétalisation lorsqu'il veut améliorer sa bande riveraine que ce soit pour des travaux, de la plantation d'arbustes ou d'arbres. Pour le permis vous devez vous adresser au bureau municipal de la localité.

### **CAMPING DU LAC PAJEGASQUE**

L'ouverture du terrain de camping aura lieu le samedi 20 mai 2017. L'électricité sera disponible à partir du vendredi. Si les conditions météorologiques sont favorables, c'est-à-dire qu'il n'y ait pas de gel important, la distribution de l'eau sera disponible.

### **SENTIERS D'INTERPRÉTATIONS DU LAC IMBEAU**

À chaque année les sentiers pédestres du lac Imbeau sont débroussaillés. C'est une invitation à venir parcourir et sillonner ces deux sentiers d'interprétations. De très belles vues panoramiques s'offrent à nous. Nous sommes privilégiés d'avoir si près de chez nous ce «PETIT AIGUEBELLE». C'est une activité à mettre dans son agenda pour la prochaine saison estivale.

# QU'EST-CE QUE

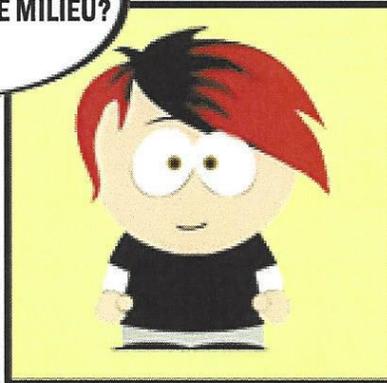
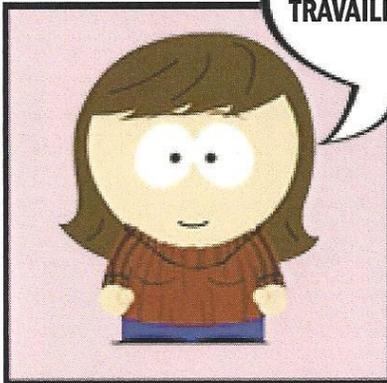
# LIGNE JAUNE

TRAVAIL DE MILIEU

 VÉRONIQUE MAILLOUX

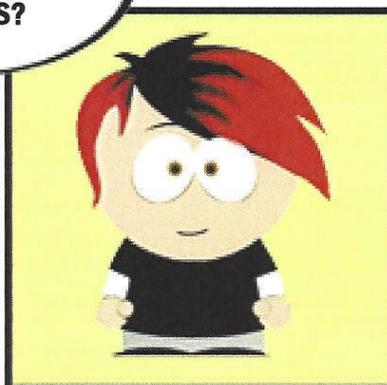
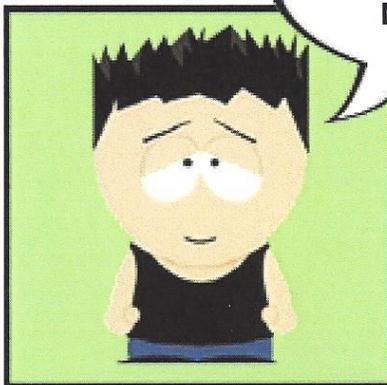
 819-941-2252

QU'EST-CE QUE FAIT UNE TRAVAILLEUSE DE MILIEU?



ON POURAIT DIRE QUE JE SUIS UNE GÉNÉRALISTE. JE VAIS TOUCHER À DIVERSES PROBLÉMATIQUES ET CE N'EST PAS NÉCESSAIREMENT RELIÉ À LA CONSOMMATION. EN RÉSUMÉ, JE M'AJUSTE SELON LES BESOINS DES GENS DU MILIEU. JE PEUX AUSSI PARTICIPER À DES PROJETS AU NIVEAU INDIVIDUEL ET AU NIVEAU DE LA COMMUNAUTÉ, DANS LE BUT D'AMÉLIORER LES CONDITIONS DE VIE DES JEUNES DE LA POPULATION DE VVB. J'INTERVIENS DANS UNE APPROCHE BASÉE SUR LA RÉDUCTION DES MÉFAITS.

QUE VEUX-TU DIRE PAR RÉDUCTION DES MÉFAITS?



## DÉFINITION:

LA RÉDUCTION DES MÉFAITS EST UNE APPROCHE DESTINÉE À DIMINUER LES CONSÉQUENCES NÉGATIVES LIÉES À UN COMPORTEMENT DONNÉ, TEL QUE L'ABUS DE DROGUES.

CETTE APPROCHE PEUT ÊTRE APPLIQUÉE DE PLUSIEURS FAÇON EN VOICI QUELQUES EXEMPLES:

- DISTRIBUTION DE CONDOMS PAR LA TRAVAILLEUSE DE MILIEU.
- DISTRIBUTION DE "KITS D'INJECTION" PAR LA TRAVAILLEUSE DE MILIEU
- NEZ ROUGE EST AUSSI UNE BON EXEMPLE AU NIVEAU COMMUNAUTÉ

À QUI S'ADRESSE LE TRAVAIL DE MILIEU?



PRINCIPALEMENT AUX JEUNES ET JEUNES ADULTES DES LOCALITÉS DE VVB. PAR CONTRE, IL EST IMPORTANT DE MENTIONNER QUE LE SERVICE PEUT DÉPASSER À L'OCCASION LES LIMITES OFFICIELLES DU CADRE. JE M'AJUSTE CONTINUELLEMENT AUX BESOINS DE LA POPULATION. N'HÉSITÉS SURTOUT PAS À ME CONTACTER PEU IMPORTE VOTRE BESOIN! SI JE NE PEUX RÉPONDRE À CELUI-CI, JE SAURAI VOUS RÉFÉRER AUX BONNES RESSOURCES. À NOTER QUE LES SERVICES DE LIGNE JAUNE SONT POUR TOUS, SANS DISTINCTION PAR RAPPORT AU STATUT SOCIAL.



QUE PEUX-TU FAIRE  
POUR MOI?



JE SUIS LÀ SI TU AS BESOIN DE CONFIER TES DIFFICULTÉS, DE VENTILER TES FRUSTRATIONS, DE POSER DES QUESTIONS, T'AIDER À TROUVER DES SOLUTIONS. CE PEUT ÊTRE UNE CHICANE ENTRE AMIS, QUESTION DE SEXUALITÉS, CONFLIT AVEC TES PARENTS ETC. NOUS POUVONS AUSSI SIMPLEMENT DISCUTER DE TA JOURNÉE, D'ÉCOLE, D'AVENIR, DE TES PASSIONS ETC.



COMMENT ET QUAND  
JE PEUX TE  
CONTACTER?



D'ABORD, IL EST IMPORTANT DE SAVOIR QUE LA PRISE DE CONTACT EST VOLONTAIRE. CE QUI VEUT DIRE QUE TU DÉCIDES À QUEL MOMENT TU ES PRÊT À ENTRER EN CONTACT AVEC MOI. TU PEUX ME CONTACTER VIA MON TÉLÉPHONE OU TEXTO AU:

**819-941-2252**

OU VIA FACEBOOK AU NOM DE:

**VÉRONIQUE MAILLOUX**



EST-CE UN SERVICE  
CONFIDENTIEL?



OUI, TU PEUX ME PARLER EN TOUTE SINCÉRITÉ ET ÇA RESTERA ENTRE NOUS. JE N'AI PAS UN RÔLE D'AUTORITÉ ET MON OBJECTIF PREMIER EST DE MAINTENIR LA CONFIANCE ET LE RESPECT. BIEN ENTENDU, PAS BESOIN D'AVOIR DES PROBLÈMES GRAVES POUR ME CONTACTER, TU PEUX ME PARTAGER TOUT AUTANT TES ANGOISSES QUE LES BONNES NOUVELLES!



QUE FAIS-TU  
D'AUTRES?



**PRÉVENTION:** ITSS, TOXICOMANIE, SEXUALITÉ, VIOLENCE ETC.

**RÉFÉRENCE:** RÉFÉRER AUX RESSOURCES APPROPRIÉES SELON LES BESOINS DE CHACUN.

**SOUTIEN ET ACCOMPAGNEMENT:** SOUTENIR LA PERSONNE DANS SON ÉPANOUISSEMENT PERSONNEL, PROJET DE VIE, MORALEMENT ETC.

**INFORMER ET SENSIBILISER** LA POPULATION SUR DIVERS SUJETS.

## **Abri temporaire d'hiver et clôture à neige**

À tous les citoyens qui installent des abris temporaires d'hiver et des clôtures à neige, ceci se veut un petit rappel concernant les dates auxquelles ces constructions sont spécifiquement autorisées. En effet, selon l'article 8.2.1.1 du règlement de zonage n° 79 du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, ces installations sont autorisées dans toutes les zones, du 15 septembre d'une année au 30 avril de l'année suivante pourvu qu'ils satisfassent à certaines conditions.

Il est donc temps de commencer à songer à démonter vos abris d'hiver et vos clôtures à neige ainsi qu'à les entreposer convenablement.

Pour plus de détails, n'hésitez pas à contacter un inspecteur municipal du Gouvernement régional.

## **Entreposage extérieur de véhicules de loisir**

L'entreposage extérieur de véhicules de loisir tel qu'une roulotte motorisée, une roulotte, une motoneige ou un bateau de plaisance est autorisé partout sur le territoire du Gouvernement régional.

Toutefois, dans les zones résidentielles, commerciales et de services, le véhicule doit être localisé dans les cours latérales ou arrière, à une distance minimale de 2 mètres des lignes de terrain.

De plus, dans les cas des roulottes motorisées et des roulottes, celles-ci ne doivent en aucun temps être utilisées aux fins d'y loger, sur une base temporaire ou permanente, des personnes.

Mathieu Séguin

Coordonnateur aux travaux publics

Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James

Tél : 819-739-2030 ou 1-888-739-4991 poste 20242

## POULET TEX MEX À LA MIJOTEUSE



### INGRÉDIENTS

- 1 lb (450 g) de poitrines de poulet désossées et sans peau, coupées en lanières de 1 pouce de largeur
- 2 c. à soupe (1/2 paquet de 35 g) d'assaisonnement à tacos
- 2 c. à soupe de farine
- 1 poivron vert et 1 poivron rouge, coupés en lanières de 1 pouce de largeur
- 1 tasse de maïs surgelé
- 1 1/2 tasse de salsa à gros morceaux
- 1 tasse de fromage Tex Mex râpé *Cracker Barrel*

### PRÉPARATION

- Enrober le poulet de l'assaisonnement et de la farine et mettre dans la mijoteuse. Incorporer les poivrons, le maïs et la salsa; couvrir.
- Cuire à FAIBLE intensité de 6 à 8 heures (ou à intensité ÉLEVÉE de 3 à 4 heures).
- Remuer et garnir de fromage râpé avant de servir.



# mai 2017

Nous avons besoin de parents bénévoles pour les cueillettes de bouteilles de villages ! Contactez-nous en privé

Pour plus d'info :  
Érika Larouche  
Animatrice  
819-941-2888

Karine Lacroix  
Coordonatrice  
819-941-2757

Ou sur notre Facebook !



dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
	1 Réunion C-A	2 Villebois Sport :)	3 Beaucanton Cueillette de bouteilles	4 Val-Paradis Cueillette de bouteilles	5 18h à 23h Villebois Cueillette de bouteilles	6 NORMÉ EN COULEUR
7	8	9 Villebois Sport :)	10 Beaucanton C-A.	11 Fermé Formation	12 Beaucanton Party Zumba Année 80 :)	13
14	15	16 Villebois Sport :)	17 Beaucanton Lutte contre l'homophobie!	18 Val-Paradis	19 Val-Paradis Photos-défi :)	20 AGA RMJQ
21 	22	23 Villebois Sport 	24 Beaucanton	25 Val-Paradis Bombe de bain ! ☆	26 27	27 Rencontre Jeunesse
28 	29	30 Villebois	31 Beaucanton			

# LOCALITE DE VALCANTON

## CALENDRIER DE LA CUEILLETTE DES ORDURES MÉNAGÈRES ET DES MATIÈRES RECYCLABLES 2017

Collecte des ordures régulières - **débutant à 7 h**  
 Collecte des matières recyclables - **débutant à 7 h**  
 Ouverture du dépôt en tranchée - **8 h 30 à 16 h**

MAI						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

JUILLET						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

SEPTEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

NOVEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

JUIN						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

AOÛT						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

OCTOBRE						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

DECEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



## **OFFRE D'EMPLOI**

### **AIDE-ANIMATEUR(TRICE) EN LOISIR**

#### **FONCTIONS**

Sous la supervision de l'animatrice en loisir, la personne devra :

- Planifier, organiser et animer les activités auprès des jeunes,
- encadrer les jeunes de façon sécuritaire.
- Rédiger les rapports d'activités si nécessaire

#### **EXIGENCES**

- Le poste est offert aux étudiants (es) qui retourneront aux études au cours de la prochaine année scolaire
- Être en mesure de se déplacer pour se rendre sur les lieux de travail
- Être âgé de 16 ans et plus
- Faire preuve de dynamisme et de débrouillardise
- Aimer travailler avec les jeunes
- Être autonome, capable de travailler en équipe et avoir le sens des responsabilités
- Aimer le plein air, le camping et sport

#### **LIEU DE TRAVAIL**

Territoire de la localité de Valcanton (secteurs de Val-Paradis et de Beaucanton)

#### **CONDITIONS**

Salaire selon la politique de rémunération de la localité de Valcanton –  
Horaire 30hres/semaine, pendant huit semaines début le 19 juin 2017

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature au plus tard le 16 mai 2017 à 15 h à l'adresse suivante :

Localité de Valcanton  
2709-A, boulevard du Curé-McDuff, local  
Beaucanton (Québec) J0Z 1H0  
Téléphone : (819) 941-2101

## BUDGET 2017 DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON

### REVENUS

Taxes et tarifications	230 260 \$
Paiements tenant lieu de taxes	3 390 \$
Transferts	220 370 \$
Services rendus	499 050 \$

**TOTAL DES REVENUS** 953 070 \$

Affectation du surplus 100 000 \$

**TOTAL DES REVENUS ET AFFECTATION** 1 053 070 \$

### DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

Administration générale	289 020 \$
Sécurité publique	69 830 \$
Transport	311 090 \$
Hygiène du milieu	99 640 \$
Aménagement, urbanisme et développement	132 960 \$
Loisirs et culture	116 970 \$
Frais de financement	20 400 \$

**TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT** 1 039 910 \$

### Autres activités financières

Remboursement/dette à long terme (aqueduc)	5 160 \$
Remboursement/FDR (niveleuse 2016)	8 000 \$

**TOTAL DES DÉPENSES** 1 053 070 \$



Loisir Sport Baie-James est heureux de souligner et faire connaître l'importante contribution des bénévoles et organismes de loisir et de sport de la région.

## Bénévoles et organisme pour le mois d'avril 2017



Kathy Viel

Maison des jeunes décentralisée de VVB à Beaucanton



Yvan Julien

Club de ski de fond 2 temps de Lebel-sur-Quévillon



Dominique Paquin

Club Arcaristiques de Chapais



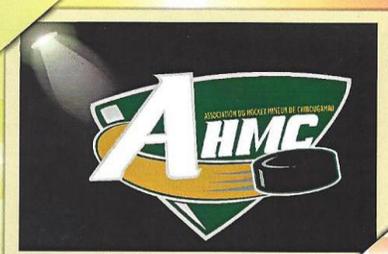
Karine Poirier

Club de natation Mataqua de Matagami



David Pichette

Club Les Pongistes d'Ungava de Chibougamau



Association du hockey mineur de Chibougamau



*vous remercie!*

## ***JOURNÉE GRAND MÉNAGE***

Cette année le ramassage des encombrants se fera **LE MARDI 23 mai**.

### **TRÈS IMPORTANT :**

- Les pneus doivent être séparés des jantes. Les pneus avec les jantes ne seront pas ramassés.
- Les déchets en vrac : vitres brisées, vieilles vis, clous, etc. doivent être déposés dans une boîte ou un contenant quelconque. Les déchets en vrac éparpillés sur le sol ne seront pas ramassés.
- Il n'y a qu'une seule journée de ramassage des encombrants incluant les résidents du Lac Pajegasque. Les déchets déposés après le 23 mai ne seront pas ramassés.
- Les déchets de vieux fer doivent être mis au chemin séparément du reste. Les débris mélangés ne seront pas ramassés.

Éric Côté

Contremaître



## **PREMIERS RÉPONDANTS**

### **BEAUCANTON**

- **Christian Bergeron, Beaucanton, 819 301-7715**
- **Érika Larouche, Beaucanton, 819 788-2180**
- **Cellulaire 819 941-2888**

### **VAL-PARADIS**

- **Jessy Bergeron, Val-Paradis, 819 301-1691**
- **Claudette Desgagnés, Val-Paradis 819 941-2119**
- **Cellulaire 819 339-8978**
- **Liliane Thibaudeau, Val-Paradis, 819 941-2028**
- **Gaétan Lavoie, Val-Paradis, 819-520-0878**
- **Épicerie G. Bergeron 819 941-2141**
- **Carrefour communautaire 819 941-2595**

### **VILLEBOIS**

- **Jennifer Boucher, Villebois 819 941-2057**
- **Cellulaire 819 339-0889**
- **Claire Chabot, Villebois 819 941-6506**

**Veillez noter que les défibrillateurs(DEA) sont à votre disposition:**

**Beaucanton : Patinoire et vestiaire à l'entrée du CLSC**

**Val-Paradis : Épicerie G. Bergeron et salle communautaire**

**Villebois: gymnase**